PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1661

ze dne 24. srpna 2023

o provedení odpočtů z rybolovných kvót dostupných u určitých populací v roce 2023 z důvodu nadměrného rybolovu v předchozích letech

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ([1]), a zejména na čl. 105 odst. 1, 2 a 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rybolovné kvóty na rok 2022 byly stanoveny nařízeními Rady (EU) 2021/91 ([2]), (EU) 2021/1888 ([3]), (EU) 2022/109 ([4]) a (EU) 2022/110 ([5]).

(2) Rybolovné kvóty na rok 2023 byly stanoveny nařízeními Rady (EU) 2022/2090 ([6]), (EU) 2023/194 ([7]) a (EU) 2023/195 ([8]).

(3) Podle čl. 105 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009 platí, že zjistí-li Komise, že členský stát překročil přidělené rybolovné kvóty, provede odpočty z budoucích rybolovných kvót tohoto členského státu.

(4) Podle čl. 105 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 1224/2009 se tyto odpočty provedou v následujícím roce nebo letech pomocí příslušných násobících koeficientů, jež jsou v uvedeném článku stanoveny.

(5) Některé členské státy překročily své rybolovné kvóty na rok 2022. Za nadměrný odlov populací by měly být proto odpočty provedeny z rybolovných kvót, které jim byly přiděleny na rok 2023, a v příslušných případech na roky následující.

([1]) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

([2]) Nařízení Rady (EU) 2021/91 ze dne 28. ledna 2021, kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie (Úř. věst. L 31, 29.1.2021, s. 20).

([3]) Nařízení Rady (EU) 2021/1888 ze dne 27. října 2021, kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace a skupiny rybích populací v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) 2021/92, pokud jde o některá rybolovná práva v jiných vodách (Úř. věst. L 384, 29.10.2021, s. 1).

([4]) Nařízení Rady (EU) 2022/109 ze dne 27. ledna 2022, kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 21, 31.1.2022, s. 1).

([5]) Nařízení Rady (EU) 2022/110 ze dne 27. ledna 2022, kterým se na rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středozemním moři a Černém moři (Úř. věst. L 21, 31.1.2022, s. 165).

([6]) Nařízení Rady (EU) 2022/2090 ze dne 27. října 2022, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace a skupiny rybích populací v Baltském moři a mění nařízení (EU) 2022/109, pokud jde o některá rybolovná práva v jiných vodách (Úř. věst. L 281, 31.10.2022, s. 1).

([7]) Nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb (Úř. věst. L 28, 31.1.2023, s. 1).

([8]) Nařízení Rady (EU) 2023/195 ze dne 30. ledna 2023, kterým se na rok 2023 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středozemním moři a v Černém moři a kterým se mění nařízení Rady (EU) 2022/110, pokud jde o rybolovná práva na rok 2022 ve Středozemním moři a v Černém moři (Úř. věst. L 28, 31.1.2023, s. 220).

(6) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2022/1926 ([9]) byly stanoveny odpočty z rybolovných kvót pro některé populace ryb v roce 2022 z důvodu nadměrného rybolovu v předchozích letech. V roce 2021 Portugalsko přečerpalo svou rybolovnou kvótu pro sardel obecnou v oblastech 9 a 10 a ve vodách Unie oblasti CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411). V návaznosti na žádost Portugalska ze dne 22. srpna 2022 souhlasila Komise s rozložením odpočtu na dva roky v souladu s bodem 3 písm. a) sdělení Komise 2022/C 369/03 ([10]) (dále jen „pokyny"). Článek 3 prováděcího nařízení Komise (EU) 2022/2458 ([11]) stanoví, že roční odpočet činí 1 477,376 tuny v letech 2022 a 2023. Dne 19. dubna 2023 Portugalsko požádalo Komisi, aby zrušila rozložení odpočtu na dva roky, jelikož předpokládalo, že na konci rybářské sezóny 2022 mu zůstane dostatečná kvóta pro ANE/9/3411. Komise proto provedla celý odpočet, tj. 2 954,752 tuny – včetně násobícího koeficientu 1,40 – z portugalské kvóty pro ANE/9/3411 na rybářskou sezónu 2022. V důsledku toho neexistuje žádný zbývající odpočet, který by měl být proveden u portugalské kvóty přidělené pro tuto populaci na rybářskou sezónu 2023.

(7) Pokyny nahradily sdělení 2012/C 72/07 s cílem v příslušných případech upravit harmonogram odpočtů v případě přečerpání kvóty pro populace řízené regionálními organizacemi pro řízení rybolovu podle harmonogramu odpočtů stanoveného u těchto populací v příslušných regionálních organizacích pro řízení rybolovu. Doporučení Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) č. 21-01 týkající se víceletého programu na ochranu a řízení tropického tuňáka ([12]), jakož i doporučení ICCAT č. 22-03 týkající se ochrany mečouna obecného v severním Atlantiku ([13]) stanoví, že jakékoli překročení roční upravené kvóty v roce 2022 se odečte od příslušné kvóty/omezení odlovu pro rok 2024. Na tomto základě by se odpočty – včetně odpočtů vyplývajících z uplatnění příslušných násobících koeficientů – z důvodu nadměrného rybolovu stanoveného v roce 2022 pro populaci tuňáka velkookého v Atlantském oceánu (BET/ATLANT) a pro populaci mečouna obecného v Atlantském oceánu severně od 5° s. š. (SWO/AN05N), které jsou obě řízeny komisí ICCAT, měly uplatnit až v roce 2024.

(8) Pro účely současného nebo předchozího odpočtu se ještě mohou provést další aktualizace nebo opravy, a to v návaznosti na zjištění chyb, opomenutí nebo poskytnutí nesprávných údajů o úlovcích oznámených členskými státy podle článku 33 nařízení (ES) č. 1224/2009.

(9) Jelikož jsou kvóty vyjádřeny v tunách, neměla by být brána v úvahu nadměrně odlovená množství menší než jedna tuna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Rybolovné kvóty stanovené na rok 2023 nařízeními (EU) 2022/2090, (EU) 2023/194 a (EU) 2023/195 se snižují tak, jak je uvedeno v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

([9]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1926 ze dne 11. října 2022 o provedení odpočtů z rybolovných kvót dostupných u určitých populací v roce 2022 z důvodu nadměrného rybolovu v předchozích letech (Úř. věst. L 265, 12.10.2022, s. 67).

([10]) Sdělení Komise o pokynech pro odpočet kvót podle čl. 105 odst. 1, 2 a 5 nařízení (ES) č. 1224/2009, kterým se nahrazuje sdělení Komise 2012/C 72/07 (2022/C 369/03) (Úř. věst. C 369, 27.9.2022, s. 3).

([11]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/2458 ze dne 14. prosince 2022 o provedení odpočtů z rybolovných kvót dostupných u určitých populací v roce 2022 v souladu s nařízením Rady (ES) č. 1224/2009 z důvodu nadměrného rybolovu jiných populací v předchozích letech a o změně prováděcího nařízení Komise (EU) 2022/1926 (Úř. věst. L 321, 15.12.2022, s. 10).

([12]) Doporučení ICCAT č. 21-01, kterým se nahrazuje doporučení č. 19-02, kterým se nahrazuje doporučení č. 16-01 o víceletém programu na ochranu a řízení tropického tuňáka.

([13]) Doporučení ICCAT č. 22-03, kterým se nahrazuje doplňkové doporučení č. 21-02 o prodloužení platnosti a změně doporučení č. 17-02 o ochraně mečouna obecného v severním Atlantiku.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. srpna 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

ODPOČTY Z RYBOLOVNÝCH KVÓT NA ROK 2023 U NADMĚRNĚ ODLOVENÝCH POPULACÍ

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2022 (v tunách)	Povolené vykládky v roce 2022 (celkové upravené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2022 (množství v tunách)	Čerpání kvóty v poměru k povoleným vykládkám	Přečerpání v poměru k povoleným vykládkám (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3) (4)	Zatím neprovedené odpočty z předchozích let (5) (množství v tunách)	Odpočty, které se mají provést v roce 2023 (množství v tunách)
BE	SRX	07D.	Rejnokovití	7d	134,000	136,500	137,765	100,93 %	1,265	/	/	/	1,265
BE	SRX	67AKXD	Rejnokovití	Vody Spojeného království a Unie oblastí 6a, 6b, 7a–c a 7e–k	814,000	1 207,000	1 209,702	100,22 %	2,702	/	/	/	2,702
DE	HER	4AB.	Sleď obecný	Vody Unie, Spojeného království a Norska oblasti 4 severně od 53° 30′ s. š.	41 147,000	37 114,880	38 224,556	102,99 %	1 109,676	/	A (6)	/	1 109,676
DE	OTH	1N2AB.	Jiné druhy	Vody Norska oblastí 1 a 2	71,000	72,800	92,797	127,47 %	19,997	1,00	/	/	19,997
DK	COD	03AN.	Treska obecná	Skagerrak	1 515,000	1 503,751	1 521,783	101,20 %	18,032	/	C (6)	/	18,032
DK	COD	2A3AX4	Treska obecná	4; vody Spojeného království oblasti 2a; část oblasti 3a, která nepatří do Skagerraku a Kattegatu	1 951,000	1 980,700	2 018,970	101,93 %	38,270	/	C (6)	/	38,270
DK	HAD	03 A.	Treska skvrnitá	3a	2 225,000	2 508,851	2 735,449	109,03 %	226,598	/	C (6)	/	226,598

DK	HER	5B6ANB	Sleď obecný	6b a 6aN; vody Spojeného království a mezinárodní vody oblasti 5b	/	/	8,077	neuvedeno	8,077	1,00	/		8,077
DK	OTH	1N2AB.	Jiné druhy	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	/	2,038	neuvedeno	2,038	1,00	/	/	2,038
DK	POK	1N2AB.	Treska tmavá	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	/	17,317	neuvedeno	17,317	1,00	/	/	17,317
DK	PRA	4N-S62	Kreveta severní	Vody Norska jižně od 62° s. š.	200,000	203,000	205,041	101,01 %	2,041	/	/	/	2,041
DK	SPR	03 A.	Šprot obecný a související vedlejší úlovky	3a	8 422,000	20,186	34,428	170,55 %	14,242	1,00	/	/	14,242
DK	WHB	1X14	Treska modravá	Vody Spojeného království, Unie a mezinárodní vody oblastí 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14	36 723,000	45 035,026	45 516,979	101,07 %	481,953	/	/	/	481,953
ES	ALF	3X14-	Pilonoši rodu *Beryx*	Vody Spojeného království, Unie a mezinárodní vody oblastí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 a 14	51,000	58,000	59,069	101,84 %	1,069	/	/	/	1,069
ES	COD	1/2B.	Treska obecná	1 a 2b	9 688,000	9 290,212	9 409,547	101,28 %	119,335	/	A ([6])	/	119,335
ES	COD	1N2AB.	Treska obecná	Vody Norska oblastí 1 a 2	2 602,000	2 744,006	2 804,069	102,19 %	60,063	/	/	/	60,063
ES	GHL	1N2AB.	Platýs černý	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	32,719	55,066	168,30 %	22,347	1,00	A	/	33,521

ES	HAD	1N2AB.	Treska skvrnitá	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	0,554	17,963	3 242,42 %	17,409	1,00	/	/	17,409
ES	OTH	1N2AB.	Jiné druhy	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	/	35,447	neuvedeno	35,447	1,00	A	/	53,171
ES	POL	08C.	Treska sajda	8c	149,000	172,001	173,627	100,95 %	1,626	/	/	/	1,626
ES	POK	1N2AB.	Treska tmavá	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	17,250	25,413	147,32 %	8,163	1,00	/	/	8,163
ES	REB	1N2AB.	Okouník rodu *Sebastes*	Vody Norska oblastí 1 a 2	106,000	103,211	104,593	101,34 %	1,382	/	/	/	1,382
ES	RJU	9-C.	Rejnok vlnitý	Vody Unie oblasti 9	15,000	18,000	19,348	107,49 %	1,348	/	/	/	1,348
FR	JAX	4BC7D	Kranasi rodu *Trachurus* a související vedlejší úlovky	Vody Spojeného království a Unie oblastí 4b, 4c a 7d	267,000	396,532	461,312	116,34 %	64,780	1,00	/	/	64,780
FR	RJE	7FG.	Rejnok svě-tloskvrnný	7f a 7 g	36,000	57,000	83,299	146,14 %	26,299	1,00	/	/	26,299
FR	RJU	8-C.	Rejnok vlnitý	Vody Unie oblasti 8	13,000	23,000	24,081	104,70 %	1,081	/	/	/	1,081
IE	HER	6AS7BC	Sleď obecný	6aS, 7b, 7c	1 236,000	1 267,563	1 298,400	102,43 %	30,837	/	/	/	30,837
IE	POK	1N2AB.	Treska tmavá	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	28,810	51,017	177,08 %	22,207	1,00	/	/	22,207
MT	ALB	MED	Středo-mořský tuňák křídlatý	Středozemní moře	41,190	41,190	49,876	121,09 %	8,686	1,00	/	/	8,686

NL	POK	1N2AB.	Treska tmavá	Vody Norska oblastí 1 a 2	/	4,000	47,097	1 177,43 %	43,097	1,00	/	/	43,097
PL	MAC	2A34.	Makrela obecná	3a; vody Spojeného království a Unie oblastí 2a, 3b, 3c, 3d a 4	/	/	10,934	neuvedeno	10,934	1,00	/	/	10,934
PT	ALF	3X14-	Pilonoši rodu *Beryx*	Vody Unie a mezinárodní vody oblastí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 a 14	145,000	142,314	145,155	102,00 %	2,841	/	A ([6])	/	2,841
PT	RJU	9-C.	Rejnok vlnitý	Vody Unie oblasti 9	15,000	32,000	33,907	105,96 %	1,907	/	/	/	1,907
SE	I/F	04-N	Průmyslově využívané druhy ryb	Vody Norska oblasti 4	800,000	800,000	808,349	101,04 %	8,349	/	/	/	8,349

([1]) Kvóty dostupné členskému státu podle příslušných nařízení o rybolovných právech po zohlednění výměny rybolovných práv v souladu s čl. 16 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22), převodu kvót z roku 2021 do roku 2022 v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót (Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3), a s čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013 nebo přerozdělení a odpočtu rybolovných práv v souladu s články 37 a 105 nařízení (ES) č. 1224/2009.

([2]) Podle čl. 105 odst. 2 nařízení (ES) č. 1224/2009. Ve všech případech přečerpání, které se rovná nejvýše 100 tunám, se uplatní odpočet rovnající se přečerpání násobenému koeficientem 1,00.

([3]) Podle čl. 105 odst. 3 nařízení (ES) č. 1224/2009 a za předpokladu, že rozsah přečerpání překročí 10 %.

([4]) Písmeno „A“ značí, že byl uplatněn dodatečný násobící koeficient 1,5 z důvodu opakovaného přečerpání v letech 2020, 2021 a 2022. Písmeno „C“ značí, že byl uplatněn dodatečný násobící koeficient 1,5, jelikož se na populaci vztahuje víceletý plán.

([5]) Zbývající množství z předchozího roku/předchozích let.

([6]) Dodatečný násobící koeficient se nepoužije, protože přečerpání nepřesahuje 10 % povolených vykládek.